

DETECTIVES

Juan José Millás

El chaval se enteró por casualidad de que sus padres le habían puesto un detective para averiguar qué hacía la noche de los sábados y él respondió poniéndoles otro para averiguar quiénes eran ese par de extraños que todo lo arreglaban con dinero. Cuando los padres le mostraron con gesto grave un vídeo en el que aparecía fumándose un canuto en compañía de unos amigos, el chaval sacó una cinta en la que se veía a su madre en la peluquería presumiendo, mientras se hacía las uñas, de ser una experta en la explotación de criadas marroquíes. Las criadas le llegaban a través de una empresa de trabajo temporal de la que era gerente su marido y que surtía también a la construcción de trabajadores con contratos basura, dos de los cuales habían perdido la vida la última semana por falta de medidas de seguridad.

Después de que los padres entregaran al chaval un informe en el que se decía que durante el último trimestre del curso no había acudido a clase más que tres o cuatro días, el hijo sacó otro según el cual tanto el padre como la madre se habían manifestado, en una cena de amigos, a favor de que Aznar hubiera mentido en el Parlamento y en la televisión para justificar la invasión de Irak, así como de perpetuar el trato terrorista que dábamos a los presos de Guantánamo porque «esos perros», como los había calificado el padre tras posar la copa de vino, no se merecen otra cosa. Según el mismo informe, su madre y su padre habían tenido no hace mucho una pelea en público. El motivo de la discusión era que ella le reprochaba no haber sido invitado todavía a jugar al pádel en La Moncloa.

Cuando los padres sacaron unas fotografías del chico besándose en una esquina con su amiga, el chico sacó unas fotos de su padre metiéndole mano a una adolescente en un club de carretera donde le hacían descuento, ya que a través de la ETT que regentaba, y en la que tenía en nómina a un par de políticos, surtía de inmigrantes desesperadas la barra de varios clubes de alterne. Cuando los padres dejaron de sacar documentos, el chico todavía les mostró un par de fotos en las que aparecían en misa de doce. «¿Quién debería rezar por quién?», preguntó el chaval, que sin embargo era ateo.

REFLEXIÓN LINGÜÍSTICA

1. ¿En qué persona gramatical aparece el verbo **dábamos** en “*así como de perpetuar el trato terrorista que dábamos a los presos de Guantánamo...*”? Justifica su uso.

El narrador utiliza el estilo indirecto libre para reproducir las palabras o pensamientos del padre que pluraliza de forma muy significativa para demostrar que se alinea ideológicamente con la posición del gobierno de Aznar. Éste apoyó a Bush en la guerra de Irak y en sus modos de luchar contra el terrorismo después del atentado de las Torres Gemelas. La primera persona del plural se refiere a un “nosotros” colectivo y supone una toma de postura.

2. Indica qué tipo de palabras son **clubes** y **pádel** y explica la transformación que han sufrido a partir de los respectivos términos de los que proceden.

La palabra **pádel** es un xenismo que proviene del inglés “paddle”, y, aunque no esté recogida oficialmente en el diccionario de la RAE, se utiliza con regularidad en su versión adaptada a la fonética y la ortografía castellan. Esta versión con tilde es la que usa aquí Millás.

Clubes es el plural de “club”, un anglicismo, préstamo del inglés que sí figura en el diccionario de la RAE. Esta palabra ha ajustado su plural a la norma castellana de terminar en “-es” las palabras que en singular lo hacen en consonante.

3. Busca un sinónimo adecuado al contexto para cada uno de estos términos: **mostraron**, **grave**, **se habían manifestado**, **posar**, **surtía**

mostraron: enseñaron

grave serio, circunspecto

posar: depositar, colocar con cuidado (hay un contraste irónico entre lo que hace el padre y lo que dice)

se habían manifestado: habían declarado

surta: suministraba, abastecía

4. Explica por qué llevan tilde las palabras siguientes:

qué [hacia la noche de los sábados], **hacía**, **él** [respondió], **pádel**

qué [hacia la noche de los sábados]: Es un pronombre interrogativo y lleva tilde diacrítica

hacía: Lleva tilde para romper el diptongo

él [respondió]: Pronombre personal, lleva tilde diacrítica

bádel: Lleva tilde para ajustar su pronunciación a la norma ortográfica; es una llana acabada en consonante distinta de -n o -s

besándose: Se acentúa porque es esdrújula

5. Comenta el uso del gerundio en estos fragmentos.

a. "él respondió poniéndoles otro"

b. "se veía a su madre en la peluquería presumiendo"

c. "el chico sacó unas fotos de su padre metiéndole mano a una adolescente"

En el primer caso, el gerundio es núcleo verbal de una subordinada adverbial de modo.

En los dos casos últimos, el gerundio expresa un momento coincidente con la acción indicada por el verbo principal. En estos usos, admite la sustitución por "mientras presumía, mientras metía..."

6. ¿A qué se debe el uso de las comillas en estas dos expresiones?

a. "Esos perros" no se merecen otra cosa."

b. "¿Quién debería rezar por quién?"

En ambos casos se utilizan las comillas para reproducir palabras textuales y separar el discurso ajeno del propio.

7. La partícula "se" puede tener diversos valores y funciones. Comenta cuáles son en cada uno de estos casos:

se enteró, se veía, se decía, se habían manifestado, fumándose

El pronombre átono "se" de tercera persona tiene muy variados usos y valores en español: complemento directo reflexivo o recíproco, variante del complemento indirecto le / les, incremento obligatorio o expresivo de los verbos pronominales, marca de pasiva refleja o marca de impersonalidad, de indeterminación del sujeto de la oración activa.

se enteró: verbo pronominal, es un tipo de verbo que requiere un pronombre para realizarse en un enunciado y que, o bien es un incremento obligatorio, o bien aporta determinados matices significativos o expresivos.

se veía: marca de impersonalidad

se decía: marca de pasiva-refleja

se habían manifestado: marca de intransitividad

fumándose: dativo ético

8. Indica de qué tipo son los constituyentes señalados en negrita en estas oraciones y señala la función sintáctica que desempeñan.

a. "[...] para averiguar **qué hacía la noche de los sábados**"

b. "Las criadas le llegaban a través de una empresa de trabajo temporal **de la que** era gerente su marido"

c. "[...] así como de perpetuar el trato terrorista **que** dábamos a los presos de Guantánamo"

d. "El motivo de la discusión era **que ella le reprochaba no haber sido invitado todavía a jugar al pádel en La Moncloa**"

e. "[...] metiéndole mano a una adolescente en un club de carretera **donde** le hacían descuento"

f. "¿**Quién debería rezar por quién?**", preguntó el chaval"

a. "[...] para averiguar **qué hacía la noche de los sábados**": proposición subordinada sustantiva, CD de "averiguar"

b. "Las criadas le llegaban a través de una empresa de trabajo temporal **de la que** era gerente su marido": sintagma preposicional, nexos de la subordinada adjetiva y CN de "gerente"

c. "[...] así como de perpetuar el trato terrorista **que** dábamos a los presos de Guantánamo": pronombre relativo, nexos de la subordinada adjetiva y CD de "dábamos"

d. "El motivo de la discusión era **que ella le reprochaba no haber sido invitado todavía a jugar al pádel en La Moncloa**": proposición subordinada sustantiva, sujeto de "era"

- e. [...] metiéndole mano a una adolescente en un club de carretera **donde** le hacían descuento”: adverbio relativo, CC de “hacían descuento” y nexo de la subordinada adjetiva
- f. “¿Quién debería rezar por quién?”, preguntó el chaval”: proposición subordinada, CD de “preguntó”

9. Las oraciones siguientes contienen proposiciones subordinadas adjetivas. Indica los datos siguientes en cada una de ellas:

Subraya la proposición subordinada y señala la función que desempeña. Señala el antecedente del relativo y la función de este último. Sustituye el relativo por otro nexos de función equivalente.

- a. “Los padres le mostraron con gesto grave un vídeo en el que aparecía fumándose un canuto en compañía de unos amigos.”

- b. “El chaval sacó una cinta en la que se veía a su madre en la peluquería”

- c. “Las criadas le llegaban a través de una empresa temporal que surtía también a la construcción de trabajadores.”

- d. “El chico les mostró un par de fotos en las que aparecían en misa de doce”

- a. “Los padres le mostraron con gesto grave un vídeo en el que aparecía fumándose un canuto en compañía de unos amigos.”

“Los padres le mostraron con gesto grave un vídeo en el que aparecía fumándose un canuto en compañía de unos amigos.” CN de “vídeo”

Antecedente: “un vídeo”; función de “en el que”: CCL de “aparecía”

“en el que” = donde, en el cual

- b. “El chaval sacó una cinta en la que se veía a su madre en la peluquería”

“El chaval sacó una cinta en la que se veía a su madre en la peluquería.” CN de “una cinta”

Antecedente: “una cinta”; función de “en la que”: CCL de “veía”

“en el que” = en la cual, donde

- c. “Las criadas le llegaban a través de una empresa temporal que surtía también a la construcción de trabajadores.”

“Las criadas le llegaban a través de una empresa temporal que surtía también a la construcción de trabajadores.” CN de “una empresa temporal”

Antecedente: “una empresa temporal”; función de “que”: sujeto de “surtía”

“que” = la cual

- d. “El chico les mostró un par de fotos en las que aparecían en misa de doce”

“El chico les mostró un par de fotos en las que aparecían en misa de doce.” CN de “un par de fotos”

Antecedente: “un par de fotos”; función de *en las que*: CCL de “aparecían”

“en las que” = en las cuales, donde

10. Analiza sintácticamente y comenta las oraciones siguientes (puedes redactar el comentario directamente, si lo prefieres): (3p)

- El chaval se enteró por casualidad de que sus padres le habían puesto un detective.
- “¿Quién debería rezar por quién?”, preguntó el chaval, que era ateo.

11. En *Las criadas le llegaban a través de una empresa de trabajo temporal de la que era gerente su marido y que surtía también a la construcción de trabajadores con contratos basura, dos de los cuales habían perdido la vida la última semana por falta de medidas de seguridad.*

- a. "de trabajadores con contratos basura" es CN de construcción / "dos de los cuales" es el nexos de la subordinada adjetiva y el SN, sujeto de "habían perdido"
- b. "de trabajadores con contratos basura" es CRV de "surtía" / "dos de los cuales" es el nexos de la subordinada adjetiva y el SN, sujeto de "habían perdido"
- c. "de trabajadores con contratos basura" es CRV de "surtía" / "la vida" es el SN, sujeto de "habían perdido"

EXPRESIÓN ESCRITA

12. Elige una de estas propuestas para redactar un texto de unas 150 palabras:
 - a. Contratarías un detective para investigar todos los pasos de ...
 - b. Convierte el artículo de opinión en una **noticia**. Para ello tendrás que inventar los datos concretos que faltan aquí: quiénes, dónde, cuándo, por qué...
 - c. **Padres e hijos**. Redacta un texto expositivo en el que expliques cómo entiendes la relación tan natural a la par que complicada.